C:\Users\a-willer\AppData\Local\Microsoft\Windows\INetCache\Content.Word\Logo_Vertical_Arte_Couleur.png



|  |
| --- |
| **VERGABEBEDINGUNGEN**  **DYNAMISCHES BESCHAFFUNGSSYSTEM (DAB)**  **Beratungs- und andere Dienstleistungen**  **Referenznummer France Télévisions: AC221-178** |

|  |
| --- |
| **Schlusstermin für den Eingang der Bewerbungen (Gültigkeitsdauer des dynamischen Beschaffungssystems)**  **- Fester Zeitraum: 17. Januar 2024, 17.30 Uhr (Ortszeit Paris, Frankreich)**  **- für Verlängerung 1: 17. Januar 2025, 17.30 Uhr (Ortszeit Paris, Frankreich)**  **- für Verlängerung 2: 17. Januar 2026, 17.30 Uhr (Ortszeit Paris, Frankreich)** |

|  |
| --- |
| **Schlusstermin für den Eingang der Bewerbungen vor der ersten Einzelvergabe der Kategorien 1 bis 14: 17. Januar 2022, 17.30 Uhr (Ortszeit Paris, Frankreich)**  **Schlusstermin für den Eingang der Bewerbungen vor der ersten Einzelvergabe der Kategorien 15 und 16 : 7. April 2022, 17.30 Uhr (Ortszeit Paris, Frankreich)** |

**Das dynamische Beschaffungssystem steht über seine gesamte Laufzeit allen Bietern offen, die die im Vergabeverfahren festgelegten Eignungskriterien erfüllen.**

Das Vergabeverfahren entspricht den für das **dynamische Beschaffungssystem** geltenden Vorschriften des französischen Vergabegesetzes für öffentliche Aufträge.

Die Bieter werden darauf hingewiesen, dass die Vergabeunterlagen auch in einer englischen und einer deutschen Fassung vorliegen.

Sollten diese übersetzten Fassungen nicht mit dem französischen Original übereinstimmen oder im Falle einer unzutreffenden Übersetzung oder mangelnder Präzision, gilt ausschließlich die französische Originalfassung der Vergabeunterlagen. Die englische und die deutsche Fassung werden also lediglich zu Informationszwecken bereitgestellt, die Mitglieder der Gemeinschaft übernehmen keine Haftung für diese Fassungen.

**INHALT**

[Artikel1 - ÖFFENTLICHE AUFTRAGGEBER 4](#_Toc96519332)

[Artikel2 - BESCHAFFUNGSGEMEINSCHAFT 4](#_Toc96519333)

[2.1 - Mitglieder der Beschaffungsgemeinschaft 4](#_Toc96519334)

[2.2 - Rollenverteilung zwischen Koordinator und Mitgliedern 4](#_Toc96519335)

[Artikel3 - BESTIMMUNGEN DES DYNAMISCHEN BESCHAFFUNGSSYSTEMS (DBS) 4](#_Toc96519336)

[3.1 - Gegenstand des DBS 4](#_Toc96519337)

[3.2 - Art des DBS 5](#_Toc96519338)

[3.3 - Laufzeit des DBS 5](#_Toc96519339)

[3.4 - Kategorien des DBS 5](#_Toc96519340)

[Artikel4 - FUNKTIONSWEISE DES DBS 6](#_Toc96519341)

[4.1 - Dynamisches Beschaffungssystem 6](#_Toc96519342)

[4.2 - Aufforderung zur Angebotsabgabe für Einzelaufträge 7](#_Toc96519343)

[4.3 - Form der Einzelaufträge und Aufteilung in Lose 7](#_Toc96519344)

[4.4 - Preisart der Einzelaufträge 7](#_Toc96519345)

[4.5 - Dauer der Einzelaufträge 8](#_Toc96519346)

[Artikel5 - INHALT UND BEREITSTELLUNG DER VERGABEUNTERLAGEN ZUM DBS 8](#_Toc96519347)

[5.1 - Inhalt der Vergabeunterlagen 8](#_Toc96519348)

[5.2 - Bereitstellung der Vergabeunterlagen 8](#_Toc96519349)

[5.3 - Teilnahmebedingungen 9](#_Toc96519350)

[Artikel6 - EINREICHUNG DER TEILNAHMEANTRÄGE 9](#_Toc96519351)

[6.1 - Elektronische Abgabe des Teilnahmeantrags (siehe auch Anhang „elektronische Auftragsvergabe“) 9](#_Toc96519352)

[6.2 - Hinweise zu den technischen Einschränkungen der Abgabe von Teilnahmeanträgen und Angeboten 9](#_Toc96519353)

[Artikel7 - ANWENDBARES RECHT UND GERICHTSSTAND 10](#_Toc96519354)

[Artikel8 - VERTRAULICHKEIT 10](#_Toc96519355)

[Artikel9 - TEILNAHMEANTRÄGE FÜR DAS DBS 10](#_Toc96519356)

[9.1 - BESTANDTEILE DES TEILNAHMEANTRAGS 10](#_Toc96519357)

[9.2 - PRÜFUNG DER TEILNAHMEANTRÄGE 12](#_Toc96519358)

[Artikel10 - ZUSCHLAGSKRITERIEN FÜR EINZELAUFTRÄGE 15](#_Toc96519359)

# ÖFFENTLICHE AUFTRAGGEBER

**FRANCE TELEVISIONS**

Aktiengesellschaft mit einem Kapital von 378.340.000,00 Euro, eingetragen im Handels- und Gesellschaftsregister von Paris unter der Nr. 432.766.947, Sitz in 75907 Paris Cedex 15, 7 Esplanade Henri de France - Telefon: 01 56 22 60 00, vertreten durch Frau Delphine ERNOTTE-CUNCI, Präsidentin-Generaldirektorin,

nachfolgend „FRANCE TELEVISIONS“ oder „FTV“,

**ARTE GEIE**

Europäische Wirtschaftliche Interessenvereinigung, eingetragen im Handels- und Gesellschaftsregister von Straßburg unter der Nr. 382.865.624, Sitz in 67000 STRASSBURG, 4 quai du Chanoine Winterer - Telefon: 03 90 14 22 22, vertreten durch Herrn Bruno Patino, Präsident,

nachfolgend „ARTE GEIE“.

# BESCHAFFUNGSGEMEINSCHAFT

## Mitglieder der Beschaffungsgemeinschaft

Das vorliegende Verfahren wird von einer Beschaffungsgemeinschaft durchgeführt. Diese wird nachfolgend als „die Gemeinschaft“ bezeichnet und besteht aus zwei Auftraggebern des französischen öffentlich-rechtlichen Rundfunks: France Télévisions und ARTE GEIE.

France Télévisions ist Koordinator dieser Gemeinschaft.

## Rollenverteilung zwischen Koordinator und Mitgliedern

France Télévisions ist der Koordinator für die Auftragsvergabe und administrative Abwicklung des dynamischen Beschaffungssystems. Die Vergabe, Ausführung und Steuerung jedes Einzelauftrags innerhalb seines Geltungsbereichs sowie auch das laufende operative Management liegen dagegen in der Verantwortung der einzelnen Partner, wobei die Abrechnung direkt zwischen dem Auftragnehmer und den betreffenden Mitgliedern der Gemeinschaft auf der Grundlage von Bestellscheinen und gegebenenfalls des tatsächlichen Verbrauchs erfolgt.

# BESTIMMUNGEN DES DYNAMISCHEN BESCHAFFUNGSSYSTEMS (DBS)

## Gegenstand des DBS

Das im französischen Vergabegesetz für öffentliche Aufträge vorgesehene vorliegende Verfahren (L.2125-1 und R.2121-8 bis R.2162-51) dient der Einrichtung eines dynamischen Beschaffungssystems (DBS) durch die Gemeinschaft.

Die Einzelaufträge, die im Rahmen des dynamischen Beschaffungssystems vergeben werden können, betreffen Beratungs- und andere Dienstleistungen für digitale Produkte.

Die „digitalen Produkte“ der Mitglieder der Gemeinschaft sind insbesondere die Websites, die mobilen Dienste und Applikationen sowie alle anderen Verbreitungsmedien, mit Ausnahme der terrestrischen Verbreitung, wie z. B. verbundene Objekte (Connected Objects).

Diese Leistungen sind in den Technischen Spezifikationen beschrieben, die den Vergabeunterlagen beigefügt sind, und können bei der Vergabe jedes Einzelauftrags spezifiziert werden.

Für dieses DBS ist weder eine Mindest- noch eine Höchstauftragssumme festgelegt; dies gilt für die gesamte Laufzeit einschließlich eventueller Verlängerungen.

Das vorliegende DBS wurde im EU-Amtsblatt veröffentlicht. Die Bekanntmachung wurde am 14. Dezember 2021 übermittelt.

## Art des DBS

DBS für: Dienstleistungen

## Laufzeit des DBS

Die Laufzeit des dynamischen Beschaffungssystems beträgt zwei Jahre und kann zweimal um jeweils ein Jahr verlängert werden, gerechnet ab dem Tag nach dem Schlusstermin für den Eingang der Teilnahmeanträge, der auf den 17. Januar 2022 festgesetzt ist, d.h. ab dem 18. Januar 2022.

## Kategorien des DBS

Für das vorliegende DBS wurden verschiedene Kategorien gebildet; diese Aufteilung entspricht in etwa der „Aufteilung in Lose“, die unter „Sonstige Vergabeverfahren und Aufträge“ im französischen Vergabegesetz für öffentliche Aufträge (*Code de la commande publique*) vorgesehen ist.

* Kategorie 1: Entwicklung und Integration
* Kategorie 2: Engineering der Infrastrukturen der Informationssysteme, Cloud und Internet
* Kategorie 3: Entwicklung mobiler Anwendungen für iOS und Android
* Kategorie 4: Technische Beratung Webentwicklung, Webperformance und Infrastruktur
* Kategorie 5: Agiles Coaching und Scrum Mastering
* Kategorie 6: Management technischer Projekte
* Kategorie 7: Entwicklung von Anwendungen für das TV-Umfeld (Smart TV, IPTV und HbbTV)
* Kategorie 8: Produktmanagement und Produkt Operations
* Kategorie 9: Funktionales Projektmanagement und Unterstützung der Projektleitung
* Kategorie 10: Produktdesign und Design Operations
* Kategorie 11: Künstlerische Leistungen und Grafikdesign – Artwork
* Kategorie 12: Publishing von Inhalten auf den Videoplattformen
* Kategorie 13: Technische Beratung Broadcast-Systeme und Videostreaming
* Kategorie 14: Funktionaler und technischer Nutzersupport und Qualitätsmanagement
* Kategorie 15: Sicherheit der Informationssysteme
* Kategorie 16: Technische und organisatorische Cybersicherheits-Audits

Wenn nicht ausdrücklich anders von der Gemeinschaft angegeben, finden alle Bestimmungen der Vergabebedingungen und allgemein alle Vergabeunterlagen des DBS auf alle Kategorien Anwendung.

# FUNKTIONSWEISE DES DBS

## Dynamisches Beschaffungssystem

Ein dynamisches Beschaffungssystem ist ein **vollelektronisch durchgeführtes öffentliches Vergabeverfahren** für den Einkauf marktüblicher Leistungen, bei dem der Beschaffer nach einer Aufforderung zur Angebotsabgabe einen oder mehrere Einzelaufträge an einen der zuvor ausgewählten und im System der jeweiligen Kategorie zugelassenen Wirtschaftsteilnehmer vergibt.

Das System steht während seiner gesamten Laufzeit allen Wirtschaftsteilnehmern offen, die die in diesen Vergabebedingungen festgelegten Anforderungen und Eignungskriterien erfüllen.

Alle Bewerber, die die Mindestanforderungen und Eignungskriterien für die jeweilige Kategorie erfüllen, werden zum DBS zugelassen; ihre Anzahl ist nicht begrenzt.

**Das DBS wird wie folgt eingerichtet:**

* Es wird eine Auftragsbekanntmachung veröffentlicht und die Vergabeunterlagen werden für die gesamte Dauer der Laufzeit des Beschaffungssystems online zur Verfügung gestellt.
* In den Vergabeunterlagen werden die Art der geplanten Beschaffungen und gegebenenfalls die geschätzten Mengen präzisiert.
* Das Beschaffungssystem steht über seine gesamte Laufzeit allen Wirtschaftsteilnehmern offen, die die Anforderungen und Eignungskriterien für Bewerber erfüllen\*.
* Während der gesamten Laufzeit des Beschaffungssystems kann jeder Wirtschaftsteilnehmer seine Teilnahme daran beantragen\*.
* Schreibt ein Mitglied der Gemeinschaft einen Einzelauftrag aus, fordert es alle am Beschaffungssystem teilnehmenden Bewerber zur Abgabe eines Angebots auf. Die Frist für den Eingang der Angebote wird von der Gemeinschaft festgelegt; sie beträgt mindestens 10 Kalendertage, wobei im Einvernehmen mit allen zur Angebotsabgabe aufgeforderten Bewerbern eine kürzere Frist festgesetzt werden kann.
* Die ursprünglich angegebene Laufzeit des Beschaffungssystems kann von der Gemeinschaft geändert werden; die Wirtschaftsteilnehmer werden darüber durch Veröffentlichung einer Änderungsbekanntmachung informiert.

\**Interessierte* *Unternehmen können somit ihren Teilnahmeantrag jederzeit während der gesamten Laufzeit des DBS einreichen.* ***Es wird jedoch empfohlen, die Bewerbung in der Anfangsphase einzureichen, um für alle von der Gemeinschaft zu vergebenden Einzelaufträge zugelassen werden zu können.***

**Die Gemeinschaft kann jederzeit während der Laufzeit des dynamischen Beschaffungssystems die zugelassenen Teilnehmer zu einer Aktualisierung ihrer Bewerbungsunterlagen auffordern. Diese muss innerhalb von fünf Werktagen nach Erhalt der Aufforderung eingehen. Bewerber, die die Voraussetzungen und Eignungen für die Teilnahme am Beschaffungssystem nicht mehr erfüllen, werden ausgeschlossen.**

|  |
| --- |
| **Reicht ein für eine Kategorie des DBS zugelassener Bewerber nicht wenigstens für 10 Einzelaufträge von France Télévisions und/oder ARTE GEIE Angebote ein, behält sich der Koordinator der Gemeinschaft nach Einholen der Stellungnahme von ARTE GEIE das Recht vor, den betreffenden Bewerber aus diesem Grund aus der betroffenen Kategorie ohne Anspruch auf Entschädigung auszuschließen.** |

## Aufforderung zur Angebotsabgabe für Einzelaufträge

Für jeden Einzelauftrag fordert ein Mitglied der Gemeinschaft alle für die betreffende Kategorie des Beschaffungssystems zugelassenen Bewerber zur Abgabe eines Angebots auf seiner elektronischen Plattform auf.

Die Fristen für den Eingang der Angebote werden in der Aufforderung zur Angebotsabgabe festgelegt. Die Frist für den Eingang der Angebote beträgt mindestens zehn Tage ab dem Datum der Zusendung der Aufforderung zur Angebotsabgabe. Das betreffende Mitglied der Gemeinschaft kann jedoch im Einvernehmen mit den zur Angebotsabgabe aufgeforderten Bewerbern eine kürzere Frist für den Eingang der Angebote festsetzen, sofern diese Frist für alle Teilnehmer gleich ist. Ist eine solche Vereinbarung nicht getroffen, darf die Frist nicht weniger als zehn Tage, gerechnet ab dem Tag der Zusendung der Aufforderung zur Angebotsabgabe, betragen.

Der Einzelauftrag wird an denjenigen Bieter vergeben, der auf der Grundlage der in den vorliegenden Vergabebedingungen festgelegten Zuschlagskriterien das wirtschaftlich günstigste Angebot abgegeben hat. Diese Kriterien können für jeden der Einzelaufträge in der Aufforderung zur Angebotsabgabe gesondert festgelegt werden. Die Gewichtung der Kriterien kann innerhalb der in den vorliegenden Vergabebedingungen festgelegten Spanne variieren.

Die Mitglieder der Gemeinschaft behalten sich das Recht vor, gegebenenfalls

- Varianten auf Initiative der Bewerber oder des Beschaffers zu definieren und zuzulassen;

- im Rahmen der Aufforderung zur Angebotsabgabe, Anhörungen (Präsentationen) und Verhandlungen durchzuführen.

Diese Einzelheiten werden im Rahmen des dynamischen Beschaffungssystems für jeden betreffenden Einzelauftrag in den Vergabeunterlagen gesondert präzisiert.

## Form der Einzelaufträge und Aufteilung in Lose

Alle Einzelaufträge werden als singuläre oder mehrere Aufträge vergeben. Sie können gegebenenfalls in Lose aufgeteilt werden. Die Form des Auftrags und die Aufteilung in Lose werden in der Aufforderung zur Abgabe eines Angebots für jeden Einzelauftrag präzisiert.

## Preisart der Einzelaufträge

Einzelpreis  Pauschalpreis

Festpreis  aktualisierbar  anpassbar

France Télévisions und ARTE GEIE behalten sich bei bestimmten Einzelaufträgen, deren Laufzeit dies rechtfertigt, die Möglichkeit einer jährlichen Preisanpassung vor.

Diese Besonderheit wird für jede Einzelvergabe bekanntgegeben.

Formel für die Anpassung eines Einzelauftrags:

P = Po x Sr/So

P = angepasster Preis

Po = ursprünglicher Preis

So = SYNTEC-Index, veröffentlicht am Tag der letzten Angebotseinreichung oder Anpassung

Sr = SYNTEC-Index, veröffentlicht am Tag der Anpassung

Es obliegt dem Auftragnehmer des Einzelauftrags, jedes Jahr ein Einzelpreisverzeichnis zu übermitteln.

Preisanpassungen dürfen den ursprünglichen Preis des Einzelauftrags bzw. ggf. den letzten angepassten Preis nur um maximal 1,5 % für France Télévisions und 2 % für ARTE GEIE überschreiten.

## Dauer der Einzelaufträge

Die feste Dauer sowie gegebenenfalls die Verlängerungszeiträume und -modalitäten werden für jeden Einzelauftrag in den Vergabeunterlagen abgestimmt auf die Laufzeit des DBS angegeben.

# INHALT UND BEREITSTELLUNG DER VERGABEUNTERLAGEN ZUM DBS

## Inhalt der Vergabeunterlagen

Die den Bewerbern zur Verfügung gestellten Vergabeunterlagen umfassen:

* die vorliegenden Vergabebedingungen
* die Technischen Spezifikationen
* die für alle Einzelaufträge geltenden Gemeinsamen Administrativen Bedingungen und ihre Anhänge
* das Antwortformular für Bewerber

## Bereitstellung der Vergabeunterlagen

Die Vergabeunterlagen können jederzeit kostenlos in elektronischer Form über das Vergabeportal von France Télévisions, als Koordinator der Gemeinschaft, unter folgender Adresse abgerufen und heruntergeladen werden: <https://www.francetelevisions.fr/appels_d_offres>

**Die Vergabebedingungen sind während der gesamten Laufzeit des Beschaffungssystems ohne vorherige Registrierung frei abrufbar.** Zum Herunterladen der kompletten Vergabeunterlagen wird die Registrierung des Bewerbers empfohlen**.**

**Bewerber ohne Registrierung und Angabe ihrer Identität und Kontaktdaten haben keinen Zugang zu ergänzenden Informationen, die von den Mitgliedern der Gemeinschaft online gestellt und direkt über das Vergabeportal an alle Bewerber übermittelt werden, die die Vergabeunterlagen heruntergeladen haben.**

## Teilnahmebedingungen

Bewerber können Teilnahmeanträge gemäß den im französischen Vergabegesetz für öffentliche Aufträge festgelegten Bedingungen wahlweise wie folgt stellen:

- als Einzelbewerber;

- als vorübergehender Zusammenschluss von Wirtschaftsteilnehmern (Auftragnehmergemeinschaft);

- mit Unterauftragnehmern für einen Teil der über das DBS bezogenen Leistungen oder für einen Einzelauftrag (Weitervergabe an Subunternehmer).

# EINREICHUNG DER TEILNAHMEANTRÄGE

**Teilnahmeanträge müssen zwingend in elektronischer Form eingereicht werden.**

## Elektronische Abgabe des Teilnahmeantrags (siehe auch Anhang „elektronische Auftragsvergabe“)

**Die Teilnahmeanträge sind in elektronischer Form an die Vergabeplattform** <https://www.francetelevisions.fr/appels_d_offres> **von France Télévisions, Koordinator der Gemeinschaft, zu übermitteln.**

Der angegebene Termin im Vergabeportals ist maßgeblich für Datum und Uhrzeit der Übermittlung.

Andere Formen der Einreichung auf elektronischem Wege (z.B. per E-Mail) sowie in physischer Form (Papierausdruck) sind nicht zulässig.

**Die Modalitäten der Übermittlung auf elektronischem Wege sind dem beigefügten Anhang zu entnehmen.**

**Der Support-Service des Vergabeportals steht Ihnen zur Verfügung, um Sie bei der Nutzung des Portals anzuleiten.**

## Hinweise zu den technischen Einschränkungen der Abgabe von Teilnahmeanträgen und Angeboten

Die Gemeinschaft weist alle Bewerber darauf hin, dass Teilnahmeanträge für das DBS oder gegebenenfalls Angebote für Einzelaufträge in Form einer ZIP-Archivdatei eingereicht werden müssen.

Diese Archivdatei muss kleiner als **1 GB** sein. Selbst bei geringfügiger Überschreitung wird die Übermittlung sofort automatisch vom Vergabeportal abgelehnt. Das hat zur Folge, dass der betreffende Teilnahmeantrag für das DBS oder das Angebot für einen Einzelauftrag gegebenenfalls nicht registriert wird.

Diese Vorgabe gilt für die gesamte Dauer der Einrichtung und Durchführung des DBS sowie auch gegebenenfalls für die Aufforderung zur Angebotsabgabe für Einzelvergaben.

# ANWENDBARES RECHT UND GERICHTSSTAND

Es gilt französisches Recht.

Den im Zusammenhang mit privaten Aufträgen im Rahmen des französischen Vergabegesetzes für öffentliche Aufträge zur Verfügung stehenden Rechtsmittel sind:

* Vorvertragliche einstweilige Verfügung: vor Bekanntgabe der Zuschlagserteilung;
* Vertragliche einstweilige Verfügung spätestens am 31. Tag nach der Veröffentlichung der Vergabebekanntmachung oder bei Nichtvorliegen einer Veröffentlichung der Bekanntmachung bis zum Ablauf einer Frist von sechs Monaten ab dem auf den Vertragsabschluss folgenden Tag gemäß den Bedingungen der Art. 1441-1 bis 144-3-1 der französischen Zivilprozessordnung und der Verordnung Nr. 2009-515 vom 7. Mai 2009 über Rechtsmittelverfahren im Rahmen der öffentlichen Auftragsvergabe.

# VERTRAULICHKEIT

Die sich bewerbenden Unternehmen sind zur Vertraulichkeit im Umgang mit geheimen oder vertraulichen Informationen verpflichtet, von denen sie im Rahmen dieses Vergabeverfahrens – auch nur zufällig – Kenntnis erhalten. Sie haften dafür, dass diese Vertraulichkeitspflicht gegebenenfalls auch von ihren Mitarbeitern, ihren Lieferanten oder ihren Unter- und Mitauftragnehmern beachtet wird.

Diese Informationen dürfen ohne die Genehmigung der Gemeinschaft nicht an andere als die zur Kenntnisnahme berechtigten Personen weitergegeben werden.

# TEILNAHMEANTRÄGE FÜR DAS DBS

Alle Bewerber, die am vorliegenden Verfahren zur Zulassung für das DBS teilnehmen wollen, müssen die nachstehenden Anforderungen erfüllen.

## BESTANDTEILE DES TEILNAHMEANTRAGS

**Der Teilnahmeantrag muss in elektronischer Form**.

**Der Teilnahmeantrag hat folgende Bestandteile:**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **beizubringen** | **DOKUMENTE** | **zu unterzeichnen** |
| X | Bewerbungs-Formblatt DC1\*, vollständig ausgefüllt und datiert – *Bewerbungsschreiben mit Angabe, ob Einzelbieter oder Bietergemeinschaft sowie ggf. der Form der Gemeinschaft* |  |
| X | Formblatt DC2\*, vollständig ausgefüllt – *Erklärung des* Einzelbieters oder des Mitglieds der Bietergemeinschaft |  |
| X | Unterlagen über die Bevollmächtigung des Vertreters des Bewerbers, einschließlich der erforderlichen Vollmachten der Mitbewerber im Falle einer Bietergemeinschaft | x |
| X | Nachweis einer gültigen Zivil- und Berufshaftpflichtversicherung |  |
| X | Von den zuständigen Stellen ausgestellte, datierte und vom Bewerber unterzeichnete Steuer- und Sozialversicherungsnachweise (URSSAF für Bewerber mit Niederlassung in Frankreich oder vergleichbare Nachweise für Bewerber, deren Hauptsitz oder Niederlassung sich im Ausland befindet) für das dem Jahr der Antragstellung vorausgegangene Jahr |  |
| X | Wenn der Bewerber Personal beschäftigt, das französische Formblatt DC 6 (alte Fassung) oder eine eidesstattliche Erklärung, dass die Tätigkeiten von gemäß den geltenden arbeitsrechtlichen Bestimmungen beschäftigten Mitarbeitern ausgeführt werden. |  |
| X | Besteht die Pflicht der Eintragung in ein Handels- und Gesellschaftsregister oder handelt es sich um einen reglementierten Beruf: franz. Handelsregisterauszug „K“ oder „Kbis“ oder ein vergleichbarer Nachweis (z. B. eine Identifikationskarte, ein Kostenvoranschlag oder ein werbliches Dokument, aus dem der Name oder die Firmenbezeichnung, die vollständige Anschrift und die Registrierungsnummer der Firma hervorgehen), der nicht älter als 3 Monate ist. |  |
| X | Das entsprechend den Vorgaben der Beschaffungsgemeinschaft ausgefüllte **Antwortformular für Bewerber.**  **Es sind Antwortformulare aller Kategorien auszufüllen, in denen sich der Bewerber bewirbt.**  **Bewerbungen ohne dieses ausgefüllte Antwortformular gelten als unvollständig.**  **ANMERKUNG: Es wird darauf hingewiesen, dass eine Tabelle beigefügt ist, anhand derer Sie überprüfen können, ob ihre Bewerbung alle Kriterien (Ausschluss-Kriterien) für die Aufnahme in das dynamische Beschaffungssystem erfüllt.** |  |

**\***

**Diese Formblätter stehen zum kostenlosen Download bereit unter:** <https://www.economie.gouv.fr/daj/formulaires-declaration-du-candidat>

**Die Bewerber können gemäß Art. R. 2143-4 des französischen Vergabegesetzes für öffentliche Aufträge anstelle dieser Dokumente eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) abgeben.**

*Die Bewerber müssen nachweisen, dass sie finanziell in der Lage sind, die als Gegenstand dieses DBS bezogenen Leistungen zu erbringen und insbesondere, dass durch die Ausführung eines oder mehrerer Einzelaufträge ihr finanzielles Gleichgewicht im Hinblick auf ihre Finanzgrundlage nicht infrage gestellt wird.*

*Ist der Bewerber objektiv nicht in der Lage, zum Nachweis seiner finanziellen Leistungsfähigkeit eine der vorgenannten Bescheinigungen oder Unterlagen beizubringen, kann er seine Leistungsfähigkeit auch durch jedes andere, als gleichwertig anzusehende Dokument (z. B. eine entsprechende Bankerklärungen o.ä.) nachweisen.*

*Die Bewerber müssen nachweisen, dass sie über die technische (materielle und personelle) sowie berufliche Leistungsfähigkeit verfügen, die im Rahmen des DBS bezogenen Leistungen zu erbringen.*

*Der Nachweis der Leistungsfähigkeit des Unternehmens kann auf jegliche Weise erbracht werden, insbesondere durch berufliche Befähigungsnachweise oder Referenzen, die die Befähigung des Unternehmens zur Erbringung der Leistungen belegen, auf deren Ausführung sich die Bewerbung bezieht.*

**HINWEIS:** Zum Nachweis der beruflichen, technischen und finanziellen Leistungsfähigkeit kann der Bewerber verlangen, dass auch die berufliche, technische und finanzielle Leistungsfähigkeit anderer Wirtschaftsteilnehmer (Subunternehmer, Mitauftragnehmer etc.), auf deren Mitwirkung er sich stützt, in Betracht gezogen wird. In diesem Fall sind vom Bewerber die gleichen Unterlagen über diese(n) Wirtschaftsteilnehmer beizubringen, wie sie von der Beschaffungsgemeinschaft von ihm selbst verlangt werden. Zum Nachweis, dass er die Leistungsfähigkeit dieser Wirtschaftsteilnehmer in Anspruch nehmen kann, ist vom Bewerber außerdem eine entsprechende schriftliche Verpflichtung der betreffenden Wirtschaftsteilnehmer vorzulegen. Die Leistungsfähigkeit wird gesamtheitlich beurteilt.

**Im Falle der Mit- und Unterauftragnehmerschaft müssen diese Dokumente von jedem Mitglied der Auftragnehmergemeinschaft oder Unterauftragnehmer beigebracht werden.**

## PRÜFUNG DER TEILNAHMEANTRÄGE

France Télévisions prüft formell (Vollständigkeit und fachliche Richtigkeit) die Teilnahmeanträge nach Öffnung anhand der administrativen Unterlagen und der Leistungsfähigkeit zur Erbringung der geforderten Leistungen auf Zulässigkeit der Bewerber.

Stellt France Télévisions fest, dass Unterlagen, deren Beibringung zusammen mit dem Teilnahmeantrag verlangt werden, fehlen oder unvollständig sind, kann der Antragsteller von France Télévisions aufgefordert werden, innerhalb einer Frist von höchstens 4 Kalendertagen ab der Zusendung der Aufforderung per E-Mail über die Vergabeplattform von France Télévisions seine Antragsunterlagen zu vervollständigen. Sind die Unterlagen nach Ablauf dieser Frist immer noch unvollständig, wird der Bewerber vom Verfahren ausgeschlossen. Eine Pflicht zur Aufforderung, Unterlagen nachzureichen, besteht für France Télévisions jedoch nicht.

Im Falle fehlender oder unvollständiger Unterlagen kann der Antragsteller von France Télévisions aufgefordert werden, **innerhalb einer Frist von höchstens 4 Kalendertagen ab der Zusendung der Aufforderung per E-Mail über die Vergabeplattform von France Télévisions seine Antragsunterlagen zu vervollständigen.** Sind die Unterlagen nach Ablauf dieser Frist immer noch unvollständig, wird der Bewerber vom Verfahren ausgeschlossen. Eine Pflicht zur Aufforderung, Unterlagen nachzureichen, besteht für France Télévisions jedoch nicht.

**Vom Verfahren ausgeschlossen werden Bewerber,**

* die gemäß den Bestimmungen des französischen Vergabegesetzes für öffentliche Aufträge nicht zur Abgabe eines Teilnahmeantrages berechtigt sind;
* deren Antragsunterlangen unvollständig sind oder die die erforderlichen Angaben nicht gemacht haben, auch wenn die Anforderungen des französischen Vergabegesetzes für öffentliche Aufträge ansonsten erfüllt sind;
* die offenkundig nicht über die hinreichende Leistungsfähigkeit zur Ausführung eines Einzelauftrags verfügen, d. h., deren berufliche, technische und finanzielle Leistungsfähigkeit augenscheinlich und ohne dass eine eingehende Prüfung der Antragsunterlagen erforderlich ist, nicht ausreicht, um die Ausführung der im Rahmen des DBS bezogenen Leistungen gewährleisten zu können;
* die die von der Beschaffungsemeinschaft gegebenenfalls festgelegten Mindestanforderungen an die Leistungsfähigkeit nicht erfüllen.

**Mindestanforderungen an die Leistungsfähigkeit der Bewerber für die Kategorien 1 bis 12 und 14:**

|  |  |
| --- | --- |
| **Leistungsfähigkeit** | **Mindestanforderungen an die Leistungsfähigkeit der Bewerber** |
| **Berufliche und technische Leistungsfähigkeit:** | **Das vom Bewerber einsetzbare Personal muss in den letzten drei Jahren mindestens 2 Erfahrungen in Verbindung mit der Kategorie nachweisen können.** |
| **Finanzielle Leistungsfähigkeit:** | **Mindestanforderungen an die finanzielle Leistungsfähigkeit: 150 T€ Gesamtjahresumsatz im letzten Geschäftsjahr** |

**Mindestanforderungen an die Leistungsfähigkeit der Bewerber für die Kategorie 13:**

|  |  |
| --- | --- |
| **Leistungsfähigkeit** | **Mindestanforderungen an die Leistungsfähigkeit der Bewerber** |
| **Finanzielle Leistungsfähigkeit:** | **Der Bewerber muss in den letzten drei Jahren einen durchschnittlichen Gesamtjahresumsatz von mehr als 160 T€ erwirtschaftet haben.** |
| **Der Bewerber muss in den letzten drei Jahren wenigstens 50 % seines Gesamtjahresumsatzes in Verbindung mit dem Gegenstand von Kategorie 13 erwirtschaftet haben.** |
| **Berufliche und technische Leistungsfähigkeit** | **Der Bewerber muss in den letzten drei Jahren wenigstens 50 % des eingesetzten Personals in Verbindung mit der Kategorie 13 eingesetzt haben.** |
| **Das vom Bewerber einsetzbare Personal muss in den letzten drei Jahren mindestens 2 Erfahrungen in Verbindung mit dem Gegenstand der betreffenden Kategorie nachweisen können.** |

**Mindestanforderungen an die Leistungsfähigkeit der Bewerber für die Kategorie 15:**

|  |  |
| --- | --- |
| **Leistungsfähigkeit** | **Mindestanforderungen an die Leistungsfähigkeit der Bewerber** |
| **Berufliche und technische Leistungsfähigkeit:** | **Das vom Kandidaten einsetzbare Personal muss in den letzten drei Jahren mindestens 2 Erfahrungen in Verbindung mit dem Gegenstand der betreffenden Kategorie nachweisen können.** |
| **Finanzielle Leistungsfähigkeit:** | **Der Bewerber muss einen Mindestumsatz von 300 k€ im Bereich der Cybersicherheitsaktivitäten aufweisen. Dieser Umsatz wird auf der Grundlage des Durchschnitts der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre geschätzt.** |

**Mindestanforderungen an die Leistungsfähigkeit der Bewerber für die Kategorie 16:**

|  |  |
| --- | --- |
| **Leistungsfähigkeit** | **Mindestanforderungen an die Leistungsfähigkeit der Bewerber** |
| **Finanzielle Leistungsfähigkeit:** | **Der Bewerber muss einen Mindestumsatz von 300 k€ im Bereich der Cybersicherheitsaktivitäten aufweisen. Dieser Umsatz wird auf der Grundlage des Durchschnitts der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre geschätzt.** |
| **Berufliche und technische Leistungsfähigkeit:** | **Der Bewerber muss mindestens eine PASSI-Qualifikation des ANSSI oder eine gleichwertige Qualifikation besitzen oder ein Qualifikationsverfahren beim ANSSI eingeleitet und den Milestone J0 (Annahme des Qualifikationsantrags) erreicht haben.** |
| **Das vom Kandidaten einsetzbare Personal muss in den letzten drei Jahren mindestens 2 Erfahrungen in Verbindung mit dem Gegenstand der betreffenden Kategorie nachweisen können.** |

Ein zum DBS zugelassener Bewerber verpflichtet sich dazu, regelmäßig akzeptable und geeignete Angebote abzugeben, wenn er von France Télévisions und/oder ARTE GEIE zur Abgabe von Angeboten für Einzelaufträge aufgefordert wird. Wenn der Auftragnehmer trotz Aufforderung seitens France Télévisions und/oder ARTE GEIE kein den Technischen Spezifikationen und dem Technischen Leistungsverzeichnis regelkonformes Angebot im Rahmen einer Einzelvergabe abgibt oder wenn er ein Jahr lang kein Angebot in der ihn betreffenden Kategorie abgegeben hat, behält sich der Koordinator der Gemeinschaft das Recht vor, die Aufnahme des Auftragnehmers in das DBS zu dessen Nachteil zu kündigen.

Wenn ein für eine Kategorie des DBS zugelassener Bewerber ein Jahr lang kein Angebot in der ihn betreffenden Kategorie abgibt, behält sich der Koordinator der Gemeinschaft nach Einholen der Stellungnahme von ARTE GEIE das Recht vor, den betreffenden Bewerber aus diesem Grund ohne Anspruch auf Entschädigung auszuschließen.

# ZUSCHLAGSKRITERIEN FÜR EINZELAUFTRÄGE

**Für die Kategorien 1 bis 12:**

|  |  |
| --- | --- |
| **Kriterium** | **Gewichtung** |
| Preis | 40 bis 70 |
| Eignung des einsetzbaren Personals für die Ausführung des Auftrags gemäß dem ausgeschriebenen Bedarf | 30 bis 60 |

**Für die Kategorien 13, 14, 15 und 16:**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Kriterium** | **Unterkriterium** | **Gewichtung** |
| Preis |  | 40 bis 60 |
| Technischer Wert | Grad der Fachkompetenz auf dem betreffenden Gebiet | 30 bis 50 |
|  | Qualität der Berufserfahrung im Bereich der audiovisuellen und/oder Online-Medien | 10 bis 30 |
|  |  |  |

Die Kriterien und ihre Gewichtung werden für jede Einzelvergabe bekanntgegeben. Die Summe der Gewichtungsanteile für jeden Einzelvertrag muss gleich 100 sein.

In Übereinstimmung mit den Bestimmungen des französischen Vergabegesetzes für öffentliche Aufträge behält sich der Auftraggeber das Recht vor, gegebenenfalls alle oder einen Teil der finanziellen und nichtfinanziellen Kriterien in den Vergabebedingungen zu ändern.